



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

PART I PARTIE I

CERTIFICATES OF AMALGAMATION / CERTIFICATS DE FUSION

A Certificate of Amalgamation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Amalgamating

Corporations:

40727 Yukon Inc.

46359 Yukon Inc.

46348 Yukon Inc.

Name of Amalgamated

Corporation:

Alkan Air Leasing Ltd.

Corporate Access Number:

35125

Registered Address:

Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Date of Certificate:

April 1, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amalgamation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Amalgamating

Corporations:

Borud Enterprises Inc.

11764 Yukon Inc.

Name of Amalgamated

Corporation:

Borud Enterprises Inc.

Corporate Access Number:

35126

Registered Address:

AUSTRING, FENDRICK &
FAIRMAN
3081-3rd Avenue
Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Date of Certificate:

April 1, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF AMENDMENT / CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Dominion Fairmile Construction Ltd.**
 Corporate Access Number: **35150**
 Previous Name: **Dominion Fairmile Construction Group Ltd.**
 Previous Access Number: **35149**
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 Lackowicz & Hoffman
 Barristers & Solicitors
 Suite 300, 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Date of Name Change: January 1, 2012
 Date Registered in Yukon: April 12, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Tervita Corporation**
 Corporate Access Number: **35133**
 Previous Name: **CCS Corporation**
 Previous Access Number: **32929**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 C/O Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Name Change: March 14, 2012
 Date Registered in Yukon: April 10, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ethos Gold Corp.**
 Corporate Access Number: **35132**
 Previous Name: **Ethos Capital Corp.**
 Previous Access Number: **34753**
 Attorney for Service: Isaac Fage
 37440 Raspberry Lane
 Dawson City, YT Y0B 1G0
 Date of Name Change: April 3, 2012
 Date Registered in Yukon: April 10, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Tombstone Wilderness Adventures Inc.**
 Corporate Access Number: **35155**
 Registered Office: Davis LLP
 Suite 201
 4109 - 4th Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 1H6
 Previous Name: **46315 Yukon Inc.**
 Previous Access Number: **35085**
 Date of Name Change: April 13, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **46524 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35159**
 Registered Office: Lot 8
 Haines Junction, YT Y0B 1L0
 Previous Name: **Kluane Park Inn (1998) Corp.**
 Previous Access Number: **26804**
 Date of Name Change: April 18, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Russian Mining Inc.**
 Corporate Access Number: **35167**
 Registered Office: Austring, Fendrick & Fairman
 3081 3rd Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Previous Name: **Carmacks Fork Mines Inc.**
 Previous Access Number: **35028**
 Date of Name Change: April 23, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Shanks Investment Consulting Ltd.**
 Corporate Access Number: **35170**
 Registered Office: 29 Dawson Road
 Whitehorse, YT Y1A 5T6
 Previous Name: **11566 Yukon Ltd.**
 Previous Access Number: **23856**
 Date of Name Change: April 23, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **46601 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **35176**
Registered Office: 12 Verslucce Place
Whitehorse, YT Y1A 5M1
Previous Name: **Holway Chiropractic Corporation**
Previous Access Number: **20996**
Date of Name Change: April 26, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF DISCONTINUANCE / CERTIFICATS DE CHANGEMENT DE RÉGIME

A Certificate of Discontinuance has been issued under the
Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Eldorado Gold Yukon Corp.**

Corporate Access Number: **35048**

Registered Office in Home

Jurisdiction: Austring, Fendrick & Fairman
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Continuing to Jurisdiction: British Columbia

Date of Discontinuance: April 17, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF DISSOLUTION / CERTIFICATS DE DISSOLUTION

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Alek Electric Ltd.**
Corporate Access Number: **19983**
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman
300-204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Date of Dissolution: April 13, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Dissolution has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Yukon Environmental
Network**
Corporate Access Number: **10625**
Registered Office: 302 Hawkins Street
Whitehorse, YT Y1A 1X6
Date of Dissolution: April 20, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Wild Wardrobe Ltd.**
Corporate Access Number: **32236**
Registered Office: Austring, Fendrick & Fairman
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Date of Dissolution: April 30, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF INCORPORATION / CERTIFICATS DE CONSTITUTION

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Yukon Women In Mining Association**
 Corporate Access Number: **10923**
 Registered Office: 3151B 3rd Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 1G1
 Mailing Address: 3151B 3rd Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 1G1
 Date of Certificate: April 3, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Q.E. Water Works Plumbing Ltd.**
 Corporate Access Number: **35128**
 Registered Office: Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: April 5, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Rafex Exploration Incorporated**
 Corporate Access Number: **35129**
 Registered Office: Lackowicz & Hoffman
 Barristers & Solicitors
 Suite 300, 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Date of Certificate: April 5, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Bearpaw Cleaning Services Ltd.**
 Corporate Access Number: **35130**
 Registered Office: 408 Ogilvie Street
 Whitehorse, YT Y1A 2S4
 Date of Certificate: April 5, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **A Little Taste Of Home Ltd.**
 Corporate Access Number: **35131**
 Registered Office: Austring, Fendrick & Fairman
 3081 3rd Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Date of Certificate: April 5, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Wasson Property Group Ltd.**
 Corporate Access Number: **35140**
 Registered Office: Lamarche Pearson
 505 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 1Z8
 Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **46480 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35142**
 Registered Office: Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **46502 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35143**
 Registered Office: Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **46491 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35144**
 Registered Office: Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **46513 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35145**
 Registered Office: Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Revolution Mechanical Services Inc.**
 Corporate Access Number: **35146**
 Registered Office: 19 A Drift Drive
 Whitehorse, YT Y1A 0B1
 Date of Certificate: April 12, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Hardwork Holdings Ltd.**
 Corporate Access Number: **35147**
 Registered Office: Austring, Fendrick & Fairman
 3081 3rd Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Date of Certificate: April 12, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Transterritorial Bedrock Mapping & Consulting Inc.**
 Corporate Access Number: **35148**
 Registered Office: Austring, Fendrick & Fairman
 3081 3rd Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Date of Certificate: April 12, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Yukon Amateur Boxing Society**
 Corporate Access Number: **10924**
 Registered Office: 1201A Grove Street
 Whitehorse, YT Y1A 4E1
 Mailing Address: 1201A Grove Street
 Whitehorse, YT Y1A 4E1
 Date of Certificate: April 12, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **46381 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35153**
 Registered Office: Lamarche Pearson
 505 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 1Z8
 Date of Certificate: April 13, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Eldorado Logbuilders Inc.**
 Corporate Access Number: **35154**
 Registered Office: Lamarche Pearson
 505 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 1Z8
 Date of Certificate: April 13, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Bros Exploration Ltd.**
 Corporate Access Number: **35157**
 Registered Office: Mile 932 Old Alaska Highway
 Whitehorse, YT Y0B 1Y1
 Date of Certificate: April 16, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **46546 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35161**
 Registered Office: 87 Finch Cres
 Whitehorse, YT Y1A 5X5
 Date of Certificate: April 19, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **46557 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **35162**
 Registered Office: 5 Tigereye Crescent
 Whitehorse, YT Y1A 6G6
 Date of Certificate: April 19, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Kluane Park Inn Ltd.**
 Corporate Access Number: **35163**
 Registered Office: Austring, Fendrick & Fairman
 3081 3rd Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Date of Certificate: April 20, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Emcorp Builders Ltd.**
 Corporate Access Number: **35164**
 Registered Office: 23 Loon Road
 Whitehorse, YT Y1A 6B7
 Date of Certificate: April 20, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Yukon Yahoo Social Activity Club**
Corporate Access Number: **10925**
Registered Office: Wolverine Mine-Site
Wolverine Mine-Site, YT Y1A
Mailing Address: P.O. Box 57
Whitehorse , YT Y1A 5X9
Date of Certificate: April 20, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Yukon Motorcycle Center Inc.**
Corporate Access Number: **35169**
Registered Office: Lamarche Pearson
505 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 1Z8
Date of Certificate: April 24, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Gwitchin Youth Society**
Corporate Access Number: **10926**
Registered Office: Vuntut Gwitchin
First Nation Building
Old Crow , YT Y0B 1N0
Mailing Address: Vuntut Gwitchin F.N.
Building
Box 94
Old Crow , YT Y0B 1N0
Date of Certificate: April 24, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **A. Sinclair Dental Professional Corporation**
Corporate Access Number: **35173**
Registered Office: Lamarche Pearson
505 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 1Z8
Date of Certificate: April 25, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **KLR Plumbing & Heating Ltd.**
Corporate Access Number: **35172**
Registered Office: 418 Copper Joe Subdivision
Burwash Landing , YT Y0B
1V0
Date of Certificate: April 26, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF REGISTRATION / CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Tyco Integrated Security Canada, Inc.**
 Corporate Access Number: **35166**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 Suite 200
 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: April 20, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **8099227 Canada Ltd.**
 Corporate Access Number: **35168**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: April 23, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **ST Global Resources Ltd.**
 Corporate Access Number: **35171**
 Attorney for Service: Reginald Vance
 11 Chadburn Road
 Whitehorse, YT Y1A 5Z2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: April 24, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Hayward Baker Canada Ltd.**
 Corporate Access Number: **35174**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, Q.C.
 Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: April 25, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Customer Experience Solutions Inc.**
 Corporate Access Number: **35175**
 Attorney for Service: Stouffer, Andrew
 5 Salter Place
 Whitehorse, YT Y1A 0C6

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: April 25, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Brompton Flow-Through Management Limited**
 Corporate Access Number: **35177**
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 Lackowicz & Hoffman
 300, 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: April 26, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Bodkin Leasing Corporation**
 Corporate Access Number: **35179**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: April 27, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Acuity Funds Ltd.
AGF Investments Inc. /
Placements AGF Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **AGF Investments Inc. /
Placements AGF Inc.**

Corporate Access Number: **35127**

Jurisdiction: Ontario

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: March 1, 2012

Date of Certificate: April 3, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Groupe Ganotec Inc.
Peter Kiewit Infrastructure Co.**

Name of Amalgamated Corporation: **Peter Kiewit Infrastructure Co.**

Corporate Access Number: **35136**

Jurisdiction: Nova Scotia

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: January 1, 2012

Date of Certificate: April 10, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Qualex Canada Photofinishing Inc. / Finiton De Photos Qualex Canada Inc.
Kodak Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Kodak Canada Inc.**

Corporate Access Number: **35138**

Jurisdiction: Ontario

Attorney for Service: Lorne Austring
Austring, Fendrick & Fairman
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: January 1, 2011

Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Solana Holdings Ltd.
0932829 B.C. Ltd.
Summit Insurance Brokers Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Summit Insurance Brokers Inc.**

Corporate Access Number: **35139**

Jurisdiction: British Columbia

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: March 1, 2012

Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Dominion Fairmile Construction Group Ltd.
Dominion Fairmile Construction Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Dominion Fairmile Construction Group Ltd.**

Corporate Access Number: **35149**

Jurisdiction: British Columbia

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
Lackowicz & Hoffman
Barristers & Solicitors
Suite 300, 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Amalgamation: January 1, 2012

Date of Certificate: April 12, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Continental Automotive Canada, Inc.
Continental Tire Canada, Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Continental Tire Canada, Inc.**

Corporate Access Number: **35156**

Jurisdiction: Ontario

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: December 1, 2011

Date of Certificate: April 16, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **HMI Nickel Inc.
HudBay Minerals Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **HudBay Minerals Inc.**

Corporate Access Number: **35158**

Jurisdiction: Canada

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: August 15, 2011
Date of Certificate: April 18, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Simmons Admin Inc.
Simmons Canadian Bedding Inc.
SCI Bedding Inc.
Simmons Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Simmons Canada Inc.**

Corporate Access Number: **35160**

Jurisdiction: Ontario

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: April 1, 2012
Date of Certificate: April 18, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Premier Electrical Services Ltd.
CEC Electric (A.B.) Inc.
Canem West Services Inc.
Canem West Operations Inc.
Canem Systems Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Canem Systems Ltd.**

Corporate Access Number: **35165**

Jurisdiction: British Columbia

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
Lackowicz & Hoffman
Barristers & Solicitors
Suite 300, 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Amalgamation: January 1, 2012
Date of Certificate: April 12, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Weigh-Tronix Canada, ULC**

Corporate Access Number: **35134**

Attorney for Service: Grant Macdonald
C/O Macdonald & Company
Suite 200, Financial Plaza
204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
Date of Certificate: April 10, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **8072248 Canada Inc.**

Corporate Access Number: **35135**

Attorney for Service: Lorne N. Austring
Austring, Fendrick & Fairman
3081 3rd Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney: Gregory A. Fekete
Date of Certificate: March 29, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **IBFX Canada Limited**

Corporate Access Number: **35137**

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
Lackowicz & Hoffman
Suite 300
204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:
Date of Certificate: April 10, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **8161585 Canada Ltd.**

Corporate Access Number: **35141**

Attorney for Service: Jennifer Collon
164 Falcon Drive
Whitehorse, YT Y1A 6G7

Alternate Attorney:
Date of Certificate: April 11, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Sazerac Distillers Of Canada Inc. / Les Distilleries Sazerac Du Canada Inc.**

Corporate Access Number: **35151**

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: April 13, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Sazerac Of Canada Inc. / Sazerac Du Canada Inc**

Corporate Access Number: **35152**

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: April 13, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF REVIVAL / CERTIFICATS DE RECONSTITUTION

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Airport Gifts And Bookings Ltd.**

Corporate Access Number: **31948**

Registered Office: # 5 Gully Road
Whitehorse, YT Y1A 7A2

Date of Certificate: April 13, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Del MacMillan Holdings Ltd.**

Corporate Access Number: **26676**

Registered Office: 104-26 Azure Road
Whitehorse, YT Y1A 6E1

Date of Certificate: April 26, 2012

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

WITHDRAWALS / RADIATIONS

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Kaverit Cranes & Service ULC**

Corporate Access Number: **32573**

Date of Ceasing to Carry on

Business: February 29, 2012

Date Cessation Filed in

Yukon: April 5, 2012

Attorney for Service: Lorne N. Austring
Austring, Fendrick & Fairman
3081 3rd Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: Nova Scotia

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **First Lithium Resources Inc.**

Corporate Access Number: **33582**

Date of Ceasing to Carry on

Business: March 19, 2012

Date Cessation Filed in

Yukon: April 11, 2012

Attorney for Service: Lorne N. Austring
Austring, Fendrick & Fairman
3081 - 3rd Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Streeper Petroleum Ltd.**

Corporate Access Number: **22079**

Date of Ceasing to Carry on

Business: March 7, 2012

Date Cessation Filed in

Yukon: April 26, 2012

Attorney for Service: Keith D. Parkkari
Austring, Fendrick & Fairman
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: Alberta

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Travis Joseph BERNDT**
 Previous Name: **Travis Joseph KONDRATIUK**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Nicholas Michael Fenton O'CARROLL**
 Previous Name: **Nicholas Michael Fenton CARROLL**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Louise Helen BARA (Married Name RYAN)**
 Previous Name: **Helen Louise BARA (Married Name RYAN)**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 13 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Thomas James PATTERSON**
 Previous Name: **Thomas James PATERSON**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 13 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Helena Grace Mary BELANGER**
 Previous Name: **Mary Helena Grace BELANGER**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 13 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jack VOGT**
 Previous Name: **William John VOGT**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 26 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Ivan Lunn JACOBSEN**
 Previous Name: **Ejvind Lunn JACOBSEN**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 27 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Kari Anne STIELE-JULES**
 Previous Name: **Kari Anne KNOPP**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 27 day of April, 2012

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Veronica Maria GEIER**
 Previous Name: **Maria Veronica BAEZ ROSALES FERNANDEZ**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 27 day of April, 2012

NOTICES / AVIS

CORRECTION

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **AMT Warranty Corp. of Canada, ULC**
 Corporate Access Number: **34663**
 Previous Name: **AMT Service Corp. of Canada ULC**
 Previous Access Number: **34368**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Name Change: June 29, 2011
 Date Registered in Yukon: July 8, 2011

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CORRECTION

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **AMT Warranty Corp. of Canada, ULC**
 Corporate Access Number: **34663**
 Previous Name: **AMT Service Corp. of Canada ULC**
 Previous Access Number: **34368**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Name Change: June 29, 2011
 Date Registered in Yukon: July 8, 2011

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CORRECTION

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act :

Name of Amalgamating Corporations:
4513428 Canada Inc.
4541316 Canada Inc.
Schneider Corporation
Refrigerated Carryall Ltd./
Transport Frigorifiques
Carryall Ltee.
Maple Leaf Consumer Foods Inc. / Les Aliments de
Consommation Maple Leaf Inc.
Leaseall Corporation
Farm Products Investment Corporation
Cold Springs Farm Limited
Cappola Food Inc.
Maple Leaf Foods Inc./Les
Aliments Maple Leaf

Name of Amalgamated Corporation:
Maple Leaf Foods Inc. / Les Aliments Maple Leaf Inc.
 Corporate Access Number: **33722**
 Jurisdiction: Canada
 Attorney for Service: Gregory A. Fekete
 C/OAustring, Fendrick, & Fairman
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Date of Amalgamation: January 1, 2010
 Date of Certificate: January 22, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

APPOINTMENTS

REGISTRATION

O.I.C. 2012/40 12 April, 2012

ARCHIVES ACT

Pursuant to section 2 of the Archives Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Ian Burnett is appointed as the archivist.
2. The appointment of Lesley Buchan as the archivist made by Order-in-Council 2011/146 is revoked.
3. This Order comes into force on April 16, 2012.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of April, 2012.

REGISTRATION

O.I.C. 2012/41 12 April, 2012

MEDICAL PROFESSION ACT

Pursuant to paragraph 2(2)(b) and ss. 2(8) of the Medical Profession Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dr. Elliott Phillips is appointed as a member of the Yukon Medical Council for a term ending August 23, 2012.
2. The appointment of Dr. Robert Burns as a member of the Yukon Medical Council made by Order-in-Council 2009/141 is revoked.
3. Dr. Elliott Phillips is appointed as a member of the Yukon Medical Council effective August 24, 2012 for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of April, 2012.

NOMINATIONS

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2012/40 12 avril 2012

LOISUR LES ARCHIVES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la Loi sur les archives, décrète :

1. Ian Burnett est nommé à titre d'archiviste.
2. La nomination de Lesley Buchan à titre d'archiviste, effectuée par le Décret 2011/146, est révoquée.
3. Le présent décret entre en vigueur le 16 avril 2012.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2012/41 12 avril 2012

LOISUR LA PROFESSION MÉDICALE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 2(2)b) et au paragraphe 2(8) de la Loi sur la profession médicale, décrète :

1. Le docteur Elliott Phillips est nommé membre du Conseil médical du Yukon pour un mandat se terminant le 23 août 2012.
2. La nomination du docteur Robert Burns, à titre de membre du Conseil médical du Yukon, effectuée par le Décret 2009/141, est révoquée.
3. Le docteur Elliott Phillips est nommé membre du Conseil médical du Yukon à compter du 24 août 2012, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/42 12 April, 2012

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

JANET MANN

is appointed Acting Deputy Head responsible for the Executive Council Office and the Women's Directorate, to hold office during pleasure, effective April 30, 2012.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/43 12 April, 2012

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Janet Moodie as Deputy Head responsible for the Executive Council Office and the Women's Directorate made by Order in Council 2008/105 is revoked effective April 30, 2012.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/44 12 April, 2012

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to subsections 6(1) and 11(3) of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Barry Drummond Stuart as a Judge of the Territorial Court of Yukon made by Commissioner's Order 1979/149 is revoked.
2. The appointments of Heino Lilles as a Judge of the Territorial Court of Yukon made by Orders-in-Council 1987/79 and 1987/106 are revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/42 12 avril 2012

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

JANET MANN

est nommée administratrice générale par intérim, à titre amovible, responsable du ministère du Conseil exécutif et du Bureau de promotion des intérêts de la femme, à compter du 30 avril 2012.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/43 12 avril 2012

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

1. La nomination de Janet Moodie, à titre d'administratrice générale responsable du ministère du Conseil exécutif et du Bureau de promotion des intérêts de la femme, effectuée par le Décret 2008/105, est révoquée à compter du 30 avril 2012.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/44 12 avril 2012

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 6(1) et 11(3) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. La nomination de Barry Drummond Stuart, à titre de juge de la Cour territoriale du Yukon, effectuée par le Décret 1979/149, est révoquée.
2. Les nominations de Heino Lilles, à titre de juge de la Cour territoriale du Yukon, effectuée par les Décrets 1987/79 et 1987/106, sont révoquées.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/45 12 April, 2012

YUKON ACT

Pursuant to section 2 of Order-In-Council 1979/08, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Janet Moodie as Secretary of the Executive Council made by Order-in-Council 2003/224 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/48 26 April, 2012

**BANKRUPTCY AND INSOLVENCY ACT
(CANADA)**

Pursuant to paragraph 184(c) of the Bankruptcy and Insolvency Act (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointments of Joanne Power and Heather MacFadgen as deputy registrars in bankruptcy made by Order-in-Council 1995/93 are revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/49 26 April, 2012

FOREST PROTECTION ACT

Pursuant to section 3 of the Forest Protection Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Mark Zrum as a forest officer made by Order-in-Council 2004/61 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/45 12 avril 2012

LOISUR LE YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 du Décret 1979/08, décrète :

1. La nomination de Janet Moodie, à titre de secrétaire du Conseil exécutif, effectuée par le Décret 2003/224, est révoquée

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/48 26 avril 2012

**LOISUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
(CANADA)**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 184c) de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (Canada), décrète :

1. Les nominations de Joanne Power et Heather MacFadgen à titre de registraires adjointes en matière de faillite, effectuées par le Décret 1995/93, sont révoquées.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/49 26 avril 2012

LOISUR LA PROTECTION DES FORÊTS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur la protection des forêts, décrète :

1. La nomination de Mark Zrum, à titre d'agent forestier, effectuée par le Décret 2004/61, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/50 26 April, 2012

HOSPITAL ACT

Pursuant to paragraph 5(1)(b) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Richard Durocher and Vera Holmes are appointed as members of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a term ending March 20, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/51 26 April, 2012

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Linda Henry is appointed to the Carcross Housing Advisory Board effective June 1, 2012 for a three-year term.
2. Sharon Holloway is appointed to the Haines Junction Housing Advisory Board effective May 17, 2012 for a three-year term.
3. Cynthia Armstrong is appointed to the Watson Lake Housing Advisory Board effective June 27, 2012 for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/50 26 avril 2012

LOISUR LES HÔPITAUX

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)b) de la Loi sur les hôpitaux, décrète :

1. Richard Durocher et Vera Holmes sont nommés membres du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon, pour un mandat se terminant le 20 mars 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/51 26 avril 2012

LOISUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation, décrète :

1. Linda Henry est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Carcross, à compter du 1er juin 2012, pour un mandat de trois ans.
2. Sharon Holloway est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Haines Junction, à compter du 17 mai 2012, pour un mandat de trois ans.
3. Cynthia Armstrong est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Watson Lake, à compter du 27 juin 2012, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

REGISTRATION

O.I.C. 2012/52 26 April, 2012

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Ami Faughnan is appointed to the Carmacks Housing Advisory Board effective May 17, 2012 for a three-year term.
2. Kenneth Bailey is appointed to the Teslin Housing Advisory Board effective May 17, 2012 for a three-year term.
3. Kelly Johnston is appointed to the Teslin Housing Advisory Board for a term ending May 16, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2012/52 26 avril 2012

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation, décrète :

1. Ami Faughnan est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Carmacks, à compter du 17 mai 2012, pour un mandat de trois ans.
2. Kenneth Bailey est nommé au Conseil consultatif sur le logement de Teslin, à compter du 17 mai 2012, pour un mandat de trois ans.
3. Kelly Johnston est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Teslin pour un mandat se terminant le 16 mai 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/53 26 April, 2012

OMBUDSMAN ACT

Pursuant to sections 2, 3 and 7 of the Ombudsman Act the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. On the recommendation of the Legislative Assembly in a motion voted on April 2, 2012, Timothy E. Koepke is appointed as an officer of the Legislative Assembly, having the title Ombudsman, to serve from May 1, 2012 to April 30, 2017.

2. (1) Except as provided in subsection (2), the Ombudsman must neither engage in another occupation for reward outside the duties of the office of Ombudsman nor hold another office of trust or profit.

(2) The Ombudsman may, in addition to performing the duties of the office of Ombudsman
 - (a) serve on any task force, working group, committee or similar body of the Association of Professional Engineers of Yukon or the Association of Canada Lands Surveyors;
 - (b) serve any of the following as director, officer or in any similar capacity
 - (i) T.E. Koepke Consulting Services Ltd.,
 - (ii) Barnburner Holdings Inc.,
 - (iii) Yukon Science Institute,
 - (iv) Canadian Board of Examiners for Professional Surveyors, and
 - (v) Chateau Canmore Hotel Inc; and
 - (c) operate the businesses of, and serve as an employee of, T.E. Koepke Consulting Services Ltd. and Barnburner Holdings Inc.

3. The Ombudsman may employ any employees, or contract for the provision of any services, that he considers necessary for the efficient operation of the Ombudsman's office, and may determine the remuneration for, and terms and conditions of, the contracts of employment or service.

4. Orders-in-Council 1997/55, 2002/91, 2007/78 and 2008/64 are revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/53 26 avril 2012

LOI SUR L'OMBUDSMAN

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 2, 3, et 7 de la Loi sur l'ombudsman, décrète ce qui suit :

1. Sur recommandation de l'Assemblée législative lors d'une motion adoptée le 2 avril 2012, Timothy E. Koepke est nommé officier de l'Assemblée législative, à titre d'ombudsman, pour un mandat débutant le 1er mai 2012 et se terminant le 30 avril 2017.

2. (1) L'ombudsman ne peut, sous réserve du paragraphe (2), détenir un poste de confiance ou un emploi rémunéré autre que sa charge d'ombudsman, ou remplir d'autres fonctions rémunérées non reliées aux attributions de sa charge.

(2) L'ombudsman peut, en plus de remplir sa charge d'ombudsman :
 - (a) siéger ou faire partie de tout groupe de travail, comité ou entité semblable de l'Ordre des ingénieurs du Yukon ou de l'Association des arpenteurs des terres du Canada;
 - (b) faire partie de l'une des entités suivantes, à titre notamment d'administrateur ou de dirigeant :
 - (i) T.E. Koepke Consulting Services Ltd.,
 - (ii) Barnburner Holdings Inc.,
 - (iii) Yukon Science Institute,
 - (iv) Conseil canadien des examinateurs pour les arpenteurs-géomètres,
 - (v) Chateau Canmore Hotel Inc;
 - (c) exploiter les entreprises T.E. Koepke Consulting Services Ltd. et Barnburner Holdings Inc. et y détenir un poste à titre d'employé.

3. L'ombudsman peut recruter des employés ou sous-traiter pour les services qu'il juge nécessaires au fonctionnement efficace de son bureau. Il fixe le traitement, les modalités et les conditions de ces postes ou contrats de services.

4. Les Décrets 1997/55, 2002/91, 2007/78 et 2008/64 sont abrogés.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/54 26 April, 2012

PUBLIC INQUIRIES ACT

Pursuant to section 3 of the Public Inquiries Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Heino Lilles as a board called the Board of Inquiry Respecting Fuel Pricing in the Yukon made by Order-in-Council 1988/26 is revoked.
2. The appointment of Michael Gladish as a board called the Board of Inquiry respecting the Workers' Compensation, Health and Safety Board made by Order-in-Council 1995/217 is revoked.
3. The appointment of Ted Hughes as a board called the Board of Inquiry respecting the alleged conflicts of interest of certain members made by Order-in-Council 1996/45 is revoked.
4. The appointment of Ted Hughes as a board called the Board of Inquiry respecting the Administration and Operations of the Territorial Court made by Order-in-Council 1997/181 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/54 26 avril 2012

LOISUR LES ENQUÊTES PUBLIQUES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur les enquêtes publiques décrète :

1. La nomination de Heino Lilles, à titre de membre de la Commission d'enquête concernant le prix du combustible au Yukon, ainsi que l'établissement de cette commission d'enquête, effectués par le Décret 1988/26, sont révoqués.
2. La nomination de Michael Gladish, à titre de membre de la Commission d'enquête concernant la Commission de la santé et de la sécurité au travail, ainsi que l'établissement de cette commission d'enquête, effectués par le Décret 1995/217, sont révoqués.
3. La nomination de Ted Hughes, à titre de membre de la Commission d'enquête concernant une allégation de conflits d'intérêts de certains députés, ainsi que l'établissement de cette commission d'enquête, effectués par le Décret 1996/45, sont révoqués.
4. La nomination de Ted Hughes, à titre de membre de la Commission d'enquête concernant l'administration et le fonctionnement de la Cour territoriale, ainsi que l'établissement de cette commission d'enquête, effectués par le Décret 1997/181, sont révoqués.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/55 26 April, 2012

SUPREME COURT ACT

Pursuant to section 8 of the Supreme Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Scott Gauthier as a deputy sheriff made by Order-in-Council 2011/36 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/56 26 April, 2012

SUPREME COURT ACT

Pursuant to section 8 of the Supreme Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointments of Dorothy Irwin and Angela Gcarelas Taylor as deputy clerk of the Court made by Orders-in-Council 2004/50 and 2010/95 are revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/57 26 April, 2012

TERRITORIAL COURT ACT AND CORONERS ACT

Having consulted with the chief judge and pursuant to subsection 12(2) of the Territorial Court Act and subsection 1(1) of the Coroners Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Judge Karen Ruddy is appointed as a coroner for Yukon for the purpose of an inquest into the death of Michael Potvin.
2. The appointment expires one year from the date of this Order.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/55 26 avril 2012

LOISUR LA COUR SUPRÊME

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la Loi sur la Cour suprême, décrète :

1. La nomination de Scott Gauthier, à titre de shérif adjoint, effectuée par le Décret 2011/36, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/56 26 avril 2012

LOISUR LA COUR SUPRÊME

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la Loi sur la Cour suprême, décrète :

1. Les nominations de Dorothy Irwin et Angela Gcarelas Taylor, à titre de greffières adjointes de la Cour, effectuées par les Décrets 2004/50 et 2010/95, sont révoquées.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/57 26 avril 2012

LOISUR LA COUR TERRITORIALE ET LOISUR LES CORONERS

Suite à une consultation avec le juge en chef, le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 12(2) de la Loi sur la Cour territoriale et au paragraphe 1(1) de la Loi sur les coroners décrète :

1. La juge Karen Ruddy est nommée à titre de coroner pour le Yukon, pour les besoins de l'enquête sur la mort de Michael Potvin.
2. La nomination prend fin un an après la date de signature du présent décret.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/58 26 April, 2012

VITAL STATISTICS ACT

Pursuant to paragraph 29(a) of the Vital Statistics Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Sherri Wright as the registrar of vital statistics made by Order-in-Council 2012/34 is revoked.
2. Shauna Demers is appointed as the registrar of vital statistics.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/59 26 April, 2012

WATERS ACT

Pursuant to subsection 8(1) of the Waters Act and sections 2.12.2.11 and 14.4.1 of the Umbrella Final Agreement, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Rose Kushniruk is appointed as a member of the Yukon Water Board for a term ending March 30, 2013.
2. The appointment of David Keenan as a member of the Yukon Water Board made by Order-in-Council 2009/238 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/58 26 avril 2012

LOI SUR LES STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 29a) de la Loi sur les statistiques de l'état civil, décrète :

1. La nomination de Sherri Wright à titre de registraire des statistiques de l'état civil, effectuée par le Décret 2012/34, est révoquée.
2. Shauna Demers est nommée registraire des statistiques de l'état civil.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/59 26 avril 2012

LOI SUR LES EAUX

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 8(1) de la Loi sur les eaux et aux articles 2.12.2.11 et 14.4.1 de l'Accord-cadre définitif, décrète :

1. Rose Kushniruk est nommée membre de l'Office des eaux du Yukon pour un mandat se terminant le 30 mars 2013.
2. La nomination de David Keenan, à titre de membre de l'Office des eaux du Yukon, effectuée par le Décret 2009/238, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/60 26 April, 2012

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to paragraph 98(1)(b) of the Workers' Compensation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. James Brohman is appointed as a member of the board of directors of the Workers' Compensation Health and Safety Board for a one-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/61 26 April, 2012

YUKON COLLEGE ACT

Pursuant to section 6 of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Carol Geddes is appointed as a member of the Yukon College board of governors effective July 1, 2012 for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/62 26 April, 2012

YUKON DEVELOPMENT CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 9(2) of the Yukon Development Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Paul Birckel, Warren Holland and Jacqueline Bazett are appointed as members of the Yukon Development Corporation board of directors for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/60 26 avril 2012

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 98(1)b) de la Loi sur les accidents du travail, décrète :

1. James Brohman est nommé membre du Conseil d'administration de la Commission de la santé et de la sécurité au travail, pour un mandat d'un an.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/61 26 avril 2012

LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète :

1. Carol Geddes est nommée membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon, à compter du 1er juillet 2012, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/62 26 avril 2012

LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(2) de la Loi sur la Société de développement du Yukon, décrète :

1. Paul Birckel, Warren Holland et Jacqueline Bazett sont nommés membres du conseil d'administration de la Société de développement du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

MINISTERIAL ORDERS

REGISTRATION

M.O. 2012/06 16 April, 2012

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to subsection 54(1) of the Territorial Court Act, the Minister of Justice orders as follows

1. Shauna Nyeste is appointed as a justice who will exercise presiding functions.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory this 16 day of April, 2012.

ARRÊTÉ MINISTÉRIELS

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2012/06 16 avril 2012

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 54(1) de la Loi sur la Cour territoriale, arrête :

1. Shauna Nyeste est nommée juge de paix pour l'exercice de fonctions de présidence.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 avril 2012.

PROCLAMATIONS

REGISTRATION
O.I.C. 2012/47 26 April, 2012

ACT TO AMEND THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Pursuant to section 3 of the Act to Amend the Financial Administration Act the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Act to Amend the Financial Administration Act, S.Y. 2012, c.2, is proclaimed into force.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

PROCLAMATIONS

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/47 26 avril 2012

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques, décrète :

1. Est en vigueur la Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques, L.Y. 2012, ch. 2.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

PART II

REGULATIONS

REGISTRATION

O.I.C. 2012/39 5 April, 2012

INTERGOVERNMENTAL AGREEMENTS ACT

Pursuant to subsection 3(1) of the Intergovernmental Agreements Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Minister of Justice is authorized to negotiate and sign on behalf of the Government of Yukon a Yukon Territorial Police Service Agreement with the Government of Canada to take effect from and cover the period beginning April 1, 2012 and ending March 31, 2032.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of April, 2012.

PARTIE II

RÈGLEMENTS

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2012/39 5 avril 2012

LOI SUR LES ACCORDS INTERGOUVERNEMENTAUX

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 3(1) de la Loi sur les accords intergouvernementaux décrète:

1. Au nom du gouvernement du Yukon, le ministre de la Justice est autorisé à négocier et à signer un accord avec le gouvernement du Canada portant sur une entente de services de police pour le territoire du Yukon (Yukon Territorial Police Service Agreement) pour la période débutant le 1er avril 2012 et se terminant le 31 mars 2032.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 avril 2012.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/46 12 April, 2012

EMPLOYMENT STANDARDS ACT

Having received the Employment Standards Board Order entitled Minimum Wage Order No. 2012/01 which is attached (the "Order"); and

Recognizing the intention of the Employment Standards Board as stated in section 2 of the Order to complete a public review of the minimum hourly wage by no later than December 31, 2012;

Therefore, pursuant to subsection 18(7) of the Employment Standards Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The establishment of the minimum hourly wage set out in section 1 of the attached Order is approved.
2. Order-in-Council 2006/68 is revoked.
3. This Order-in-Council comes into force on May 1, 2012.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/63 26 April, 2012

AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the Area Development Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Mayo Road Development Area Regulation (O.I.C. 2005/175) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/46 12 avril 2012

LOI SUR LES NORMES D'EMPLOI

Attendu : que l'ordonnance de la Commission des normes d'emploi, intitulée Ordonnance 2012/01 sur le salaire minimum, a été reçue et est jointe en annexe;

que compte tenu de l'intention de la Commission des normes d'emploi de réaliser un examen public du taux horaire du salaire minimum au plus tard le 31 décembre 2012, tel qu'il appert à l'article 2 de l'Ordonnance,

À ces causes, le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 18(7) de la Loi sur les normes d'emploi, décrète :

1. Est approuvé le salaire horaire minimum établi à l'article 1 de l'Ordonnance paraissant en annexe.
2. Le Décret 2006/68 est abrogé.
3. Le présent décret entre en vigueur le 1er mai 2012.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/63 26 avril 2012

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur l'aménagement régional, décrète :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la région d'aménagement Mayo Road (Décret 2005/175) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION

O.I.C. 2012/64 26 April, 2012

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 57 of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Local Improvement Tax Regulation, 2012 is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION

O.I.C. 2012/65 26 April, 2012

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Pursuant to subsection 41(3) of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Public Property Regulations (O.I.C. 1984/208) are repealed.
2. The attached Government Facilities Use Regulation is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2012/64 26 avril 2012

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 57 de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est établi le Règlement de 2012 sur la taxe d'amélioration locale paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2012/65 26 avril 2012

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 41(3) de la Loi sur la gestion des finances publiques, décrète :

1. Le Règlement sur les biens publics (Décret 1984/208) est abrogé.
2. Est établi le Règlement sur les installations du gouvernement paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/66 26 April, 2012

GOVERNMENT ORGANISATION ACT

Pursuant to section 2 of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Schedule attached to Order-in- Council 2005/07 assigning responsibility for the administration of Acts to Ministers is replaced with the Schedule attached to this Order.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/67 26 April, 2012

LANDS ACT

Pursuant to section 12 of the Lands Act and section 21 of the Lands Regulations, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The land described in the attached Schedule is declared to belong to the special class, may be offered for sale by a call for tenders and may be sold at a price determined by the tendering of bids.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/66 26 avril 2012

LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

1. L'annexe jointe au Décret 2005/07, qui désigne les ministres responsables de l'administration des lois, est remplacée par l'annexe ci-jointe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/67 26 avril 2012

LOI SUR LES TERRES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément, à l'article 12 de la Loi sur les terres et à l'article 21 du Règlement sur les terres, le commissaire en conseil exécutif décrète ce qui suit :

1. Il est déclaré que la parcelle de terre décrite à l'annexe appartient à la classe spéciale, qu'elle peut faire l'objet d'une vente par appel d'offres et qu'elle peut être vendue au prix fixé selon la méthode d'évaluation des offres.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/68 26 April, 2012

PUBLIC UTILITIES ACT

Pursuant to subsection 17(1) of the Public Utilities Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Direction Amending the Rate Policy Directive (1995) (O.I.C. 1995/090) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/69 26 April, 2012

SUMMARY CONVICTIONS ACT

Pursuant to section 35 of the Summary Convictions Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Summary Conviction Regulations (O.I.C. 1987/190) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/68 26 avril 2012

LOISUR LES ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC

Conformément au paragraphe 17(1) de la Loi sur les entreprises de service public, le commissaire en conseil exécutif ordonne ce qui suit :

1. Est établi l'Instruction modifiant les Instructions sur la politique tarifaire (1995) (Décret 1995/090), paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/69 26 avril 2012

LOISUR LES POURSUITES PAR PROCÉDURE SOMMAIRE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 35 de la Loi sur les poursuites par procédure sommaire, ordonne ce qui suit :

1. Est pris le Règlement modifiant le Règlement sur les poursuites par procédure sommaire (Décret 1987/190) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/70 26 April, 2012

TERRITORIAL COURT ACT

Whereas a Judicial Compensation Commission has made certain recommendations under Part 3 of the Territorial Court Act regarding remuneration of judges;

Pursuant to sections 17 and 28 of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Judges Remuneration Implementation Order is made.
2. Order-in-Council 2008/169 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2012/71 26 April, 2012

TERRITORIAL COURT ACT

Whereas a Judicial Compensation Commission has made certain recommendations under Part 3 of the Territorial Court Act regarding remuneration of justices of the peace;

Pursuant to sections 14, 17 and 28 of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Justices of the Peace Remuneration Implementation Order is made.
2. Order-in-Council 2005/158 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/70 26 avril 2012

LOISUR LA COUR TERRITORIALE

Attendu que des recommandations concernant la rémunération des juges ont été faites par une commission établie à cette fin, conformément à la partie 3 de la Loi sur la Cour territoriale;

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 17 et 28 de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Est établi le Décret de mise en uvre des recommandations sur la rémunération des juges paraissant en annexe.
2. Le Décret 2008/169 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2012/71 26 avril 2012

LOISUR LA COUR TERRITORIALE

Attendu que des recommandations concernant la rémunération des juges de paix ont été faites par une commission de rémunération des juges, conformément à la partie 3 de la Loi sur la Cour territoriale;

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 14, 17 et 28 de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Est établi le Décret de mise en uvre des recommandations sur la rémunération des juges de paix paraissant en annexe.
2. Le Décret 2005/158 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION

O.I.C. 2012/72 26 April, 2012

TERRITORIAL COURT ACT

Whereas a Judicial Compensation Commission has made certain recommendations under Part 3 of the Territorial Court Act regarding the remuneration of the salaried presiding justice of the peace;

Therefore, pursuant to sections 17, 28 and 58 of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Salaried Presiding Justice of the Peace Remuneration Implementation Order is made.
2. Order in Council 2008/170 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2012/72 26 avril 2012

LOISUR LA COUR TERRITORIALE

Attendu que des recommandations concernant la rémunération du juge de paix exerçant les fonctions de président ont été faites par une commission établie à cette fin, conformément à la partie 3 de la Loi sur la Cour territoriale;

En conséquence, le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 17, 28 et 58 de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Est établi le Décret de mise en uvre des recommandations sur la rémunération du juge de paix salarié exerçant les fonctions de président paraissant en annexe.
2. Le Décret 2008/170 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

| | |
|--|---|
| WORKERS' COMPENSATION HEALTH AND SAFETY BOARD ORDER | ORDONNANCE DE LA COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL |
|--|---|

REGISTRATION
Code of Practice 2012/01 1 June, 2012

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Pursuant to subsection 25(1) of the Yukon Occupational Health and Safety Act R.S.Y. 2002 c.159, the Board of Directors of the Yukon Workers' Compensation Health and Safety Board approves and issues the Code of Practice 2012/01 entitled Personal Protective Equipment (PPE) Use in Building Construction:

1. This Code of Practice applies to the construction of any permanent or temporary structure forming an enclosure and providing protection from the elements and includes; residential buildings, commercial buildings, schools, houses, recreational structures and facilities, industrial facilities, or any similar structures hereafter referred to as Building Construction projects.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of April, 2012.

Copies of the above mentioned Code of Practice are available from the Yukon Workers' Compensation Health and Safety Board, 401 Strickland Street, Whitehorse, Yukon Y1A 5N8 Canada, or at www.wcb.yk.ca

No D'ENREGISTREMENT
Code de procédure 2012/01 1 juin 2012

**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU
TRAVAIL**

En vertu du paragraphe 25(1) de la Loi sur la santé et la sécurité au travail du Yukon, L.R.Y. 2002 ch. 159, le conseil d'administration de la Commission de la santé et de la sécurité au travail du Yukon donne son agrément au code de procédure intitulé Personal Protective Equipment (PPE) Use in Building Construction et le publie.

1. Le présent code de procédure s'applique à la construction de toute structure permanente ou temporaire qui forme un abri et protège des éléments, notamment : les bâtiments résidentiels, les bâtiments commerciaux, les écoles, les maisons, les structures et les installations récréatives, les installations industrielles ou les structures similaires ci-après désignés projets de construction de bâtiments.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 avril 2012.

Il est possible de se procurer un exemplaire de ce code de procédure auprès de la Commission de la santé et de la sécurité au travail, 401, rue Strickland, Whitehorse (Yukon) Y1A 5N8 ou sur le site www.wcb.yk.ca.

MINISTERIAL ORDERS

REGISTRATION

M.O. 2012/07 17 April, 2012

SECURITIES ACT

Pursuant to sections 169, 170 and 171 of the Securities Act, the Minister of Community Services orders as follows

1. The attached Rule to Make Amendment No. 3 to the Rule Respecting the Implementation of CSA Instruments and Policies (Local Rule 11-802) (Ministerial Order 2009/07) is made.
2. This rule comes into effect on April 20, 2012.

Dated at Whitehorse, Yukon this 17 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION

M.O. 2012/08 19 April, 2012

SECURITIES ACT

Pursuant to sections 169, 170 and 171 of the Securities Act, the Minister of Community Services orders as follows

1. The attached rule governing Interim Application of NI 25-101 (Local Rule 25-501) is made.
2. The rule comes into effect on April 20, 2012.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of April, 2012.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

ARRÊTÉ MINISTÉRIELS

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2012/07 17 avril 2012

LOISUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Conformément aux articles 169, 170 et 171 de la Loi sur les valeurs mobilières, le ministre des services aux collectivités ordonne ce qui suit :

1. Est par les présentes prise la Règle établissant la modification n° 3 de la Règle portant mise en œuvre des normes et des politiques des ACVM (Règle locale 11-802), (Arrêté ministériel 2009/07), paraissant en annexe.
2. La présente règle entre en vigueur le 20 avril 2012.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 17 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2012/08 19 avril 2012

LOISUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Conformément aux articles 169, 170 et 171 de la Loi sur les valeurs mobilières, le ministre des services aux collectivités ordonne ce qui suit :

1. Est par les présentes prise la règle intitulée Application intérimaire de la NC-25-101 (Règle locale 25-501), paraissant en annexe.
2. La règle entre en vigueur le 20 avril 2012.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 avril 2012.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,
excluding index \$65.00
Single issues, Parts I and II \$6.00
Consolidating annual index
to the 31st day of July \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15^{ème} jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,
excluant l'index 65,00\$
Un fascicule, Parties I et II 6,00\$
Index annuel compilé
au 31 juillet 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

